



1 Pobieranie instrukcji obsługi

Skorzystaj z linku www.conrad.com/downloads (lub zeskanuj kod QR), aby pobrać kompletną instrukcję obsługi (lub nowe/aktualne wersje, jeśli są dostępne). Postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie internetowej.

2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt to konwerter magistrali CAN. Zintegrowano po jednym interfejsie dla protokołu magistrali CAN, RS485, RS232 i S422. Umożliwia to dwukierunkową konwersję między „Controller Area Networks”(CAN) a różnymi danymi protokołu RS485/RS232/RS422.

Montaż przewidziany jest na szynie montażowej.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie wolno używać produktu na wolnym powietrzu. Za wszelką cenę należy unikać kontaktu z wilgocią.

W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcie, pożar lub inne zagrożenia.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi. Ze względów bezpieczeństwa oraz ograniczeń licencyjnych nie wolno modyfikować i/lub przebudowywać produktu.

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi.

Wszystkie zawarte w instrukcji obsługi nazwy firm i produktów są znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

3 Cechy i funkcje

- Złącza: Magistrala CAN „Controller Area Networks”, RS485, RS232, RS422
- Dwukierunkowa konwersja między CAN i RS485/RS232/RS422 z różnymi danymi protokołu
- Obsługa konfiguracji parametrów złącza RS485/RS232/RS422
- Obsługiwane tryby konfiguracji: konfiguracja poleceń AT portu szeregowego i konfiguracja komputera nadrzędnego
- Obsługiwane tryby konwersji danych: konwersja transparentna, konwersja transparentna z logo, konwersja protokołu, konwersja Modbus RTU, konwersja protokołu zdefiniowana przez użytkownika
- Inteligentny konwerter protokołów TC-ECAN-401 charakteryzuje się niewielkimi rozmiarami i prostą instalacją
- Funkcja Multi Master Multi Slave
- Posiadanie wielu wskaźników stanu, takich jak kontrolki zasilania i kontrolki stanu
- Odpowiednie oprogramowanie w zakresie dostawy
- Bardzo wysoka wydajność kosztowa przy opracowywaniu produktów z magistralą CAN i aplikacji do analizy danych

4 Zakres dostawy

- Konwerter CAN na RS485/RS232/RS422
- Instrukcja obsługi
- Rezystancja 120 Ω

5 Objaśnienia symboli

Na produkcie/urządzeniu lub w tekście znajdują się następujące symbole:



Symbol ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała. Przeczytaj uważnie niniejsze informacje.

6 Wskazówki bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody materialne spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

6.1 Informacje ogólne

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie pozostawiaj opakowań bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Jeśli pojawiają się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi technicznej klienta lub z innym specjalistą.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.

6.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek z niewielkiej wysokości mogą uszkodzić produkt.

6.3 Środowisko robocze

- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, silnymi uderzeniami, gazami palnymi, oparami i rozpuszczalnikami.
- Chronić produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Chronić produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Unikać eksploatacji w bezpośrednim sąsiedztwie silnych pól magnetycznych lub elektromagnetycznych, anten nadawczych lub generatorów wysokiej częstotliwości. W przeciwnym razie produkt może nie działać właściwie.

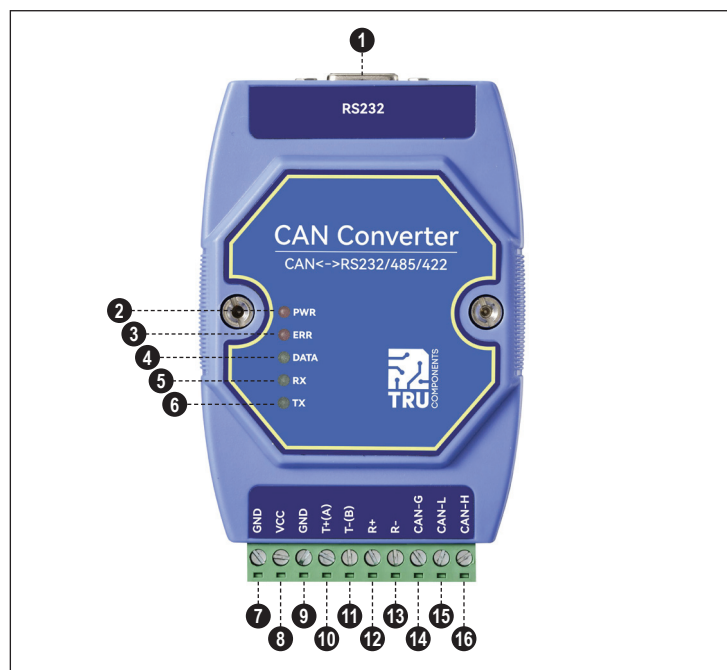
6.4 Eksploatacja

- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia, należy zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest już możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed niezamierzonym użyciem. NIE próbować naprawiać produktu samodzielnie. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
 - posiada widoczne uszkodzenia,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
 - został nadmiernie obciążony podczas transportu.

6.5 Podłączone urządzenia

- Przestrzegaj również wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, do których zostanie podłączony produkt.

7 Widok produktu



Nr	Nazwa	Opis
1	RS232	Przylącze D-SUB do RS232
2	PWR	Dioda LED zasilania
3	ERR	Dioda LED błędu magistrali CAN
4	DATA	Dioda LED statusu do transmisji danych magistrali CAN
5	RX	Dioda LED odbioru portu szeregowego
6	TX	Dioda LED wysyłania portu szeregowego
7	GND	Zasilanie „-”
8	VCC	Zasilanie „+”
9	GND	Masa (GND) do RS485/RS422

Nr	Nazwa	Opis
10	T+(A)	Dane magistrali RS422 Dane magistrali T+/RS485 A
11	T-(B)	Dane magistrali RS422 Dane magistrali T-/RS485 B
12	R+	Dane magistrali RS422 R+
13	R-	Dane magistrali RS422 R-
14	CAN-G	Masa CAN (GND)
15	CAN-L	Interfejs komunikacyjny CAN
16	CAN-H	Interfejs komunikacyjny CAN

8 Instrukcja główna i oprogramowanie

Szczegółowa instrukcja główna i oprogramowanie konfiguracyjne produktu są dostarczane wyłącznie w formie cyfrowej. Można je pobrać w naszej sekcji pobierania. Patrz rozdział 1 „Pobieranie instrukcji obsługi” w niniejszej instrukcji obsługi.

9 Czyszczenie i konserwacja

Ważne:

- Nie stosuj agresywnych detergentów, alkoholu ani innych rozpuszczalników chemicznych, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie obudowy, a nawet ograniczyć funkcjonalność produktu.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.

- Odłączyć produkt od zasilania.
- Produkt należy czyścić za pomocą miękkiej, suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.

10 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużytym sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego** zwrotu (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

11 Dane techniczne

11.1 Zasilanie elektryczne

Zasilanie 8 - 28 V/DC; 12 lub 24 V/DC (zalecany zasilacz)

Pobór prądu 18 mA przy 12 V (tryb gotowości)

Wartość izolacji DC 4500 V

11.2 Konwerter

Interfejsy Magistrala CAN, RS485, RS232, RS422

Przylączya Zasilanie, magistrala CAN, RS485, RS422:
Blok zacisków śrubowych, RM 5,08 mm;
RS232: Gniazdo D-SUB, 9-biegunowe

Montaż Szyna montażowa

11.3 Inne

Wymiary
(szer. x wys. x gł.) ok. 74 x 116 x 34 mm

Waga ok. 120 g

11.4 Warunki otoczenia

Warunki robocze/składowania -40 do +80°C, 10–95% wilgotności względnej
(bez kondensacji)

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.

*#2973411_V2_0124_02_m_VTP_PL